



CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 3

Project title:

Procurement of equipment for the Ministry of Interior – Sector for Emergency Management
Relaunch of Procurement of equipment and vehicles for the Ministry of Interior – Sector for Emergency Management (Lot 2)

Publication reference: EuropeAid/137374/DH/SUP/RS

No.	Question	Answer
1	In ANNEX II + III : TECHNICAL SPECIFICATIONS + TECHNICAL OFFER, at item no 1.1 GENERATORS, QUANTITY: 30 UNITS, at the technical description, we would have some questions as follows:	
1.1	The required standards: ISO8528-5 is for some specific applications like fro e.g. essential hospital supplies and high-rise buildings. The NFPA110 is not used in firefighting, or emergency management, it is used for huge power generators and few hundreds of KW. This standard covers performance requirements for emergency and standby power systems providing an alternate source of electrical power in buildings and facilities in the event that the normal electrical power source fails. Since these mobile goods are going to be used in the Sector for Emergency Management by firefighters, and our world-known products are sold to many institutions all over Europe and the World for civil protection and firefighters, is the buyer going to accept the power generators produced according to DIN 14685-1, DIN-14685-2 and EN 55014, EN 60355-1, EN 60204-1, EN- 12601 standards?	Any other international standards which apply for fire and rescue units are also acceptable.
1.2	As these power generators are going to be used in every weather conditions and in emergency situations, our opinion is that the required IP protection (protection from dust and water) is too low. We would suggest min. IP54.	IP protection specified in the technical documentation remains as minimum requirement. However, please note, that according the technical specifications the generators are for outdoor application, therefore, depending on manufacturer's design and applicable standard for a particular model, an IP54 protection must need to be incorporated.

No.	Question	Answer
1.3	Do you need load monitoring per phases on the display?	This function is not required.
1.4	Since these goods are going to be used in the Sector of Emergency Management by firefighters in emergency situations in every weather conditions, do you need Insulation monitoring with automatic shut-off option? If there is going to be power punching at the generator (at the frame or at the engine), the generator will automatically shot down, and save the operator form injury or electric shock.	This function is not required.
1.5	Do you require an authorized service with mobile service teams in the region of Republic of Serbia?	After-sales services is not part of this contract..
2	In ANNEX II + III : TECHNICAL SPECIFICATIONS + TECHNICAL OFFER, at item no 1.2 MOBIL SEWAGE PUMPING UNITS FIXED ON TRAILERS, QUANTITY: 4 UNITS, at the technical description, we would have some questions as follows:	
2.1	It is clear that the engine has to be a diesel one, but it is not clear what stage should it fit?	Motor fuel for power unit pump is EURO diesel, regardless the class. Republic of Serbia does not have regulations defining level of gas emissions for pumps.
2.2	What type of vacuum devise would you require?	<p>Vacuum device is an integral part of the self-priming centrifugal pumps (normally fitted with two chambers in pump's casing) which are capable of creating under pressure for water suction trough the suction line and evacuating air out of pump case.</p> <p>NOTE (Correction):</p> <p>The answer no.6 issued during first Clarification round (published on 27.03.2018) is partially incorrect.</p> <p><u>Namely, the previously published text (see text marked below):</u></p> <p><i>“The vacuum device allows the withdrawal of water without filing water into the pump impeller before starting. “</i></p> <p>is technically incorrect because self-priming centrifugal pump's casing/front chamber has to be filled with the fluid to be handled prior to commissioning.</p>
2.3	Do you need auto Start/Stop function on the	This function is not necessary

No.	Question	Answer
	control panel? (for float switches)	
2.4	Do you need any specific materials to be used in construction of the pump, shaft or impeller?	Offered pumps should be appropriately certified for the intended purpose, standard latest models, incorporate all necessary mechanical/engineering features as for e.g. heavy duty sewerage pumps. All parts, components should be fit for purpose, made of appropriate materials. Impeller should be made of cast iron or high grade stainless steel, other parts in contact with water must be made of non-corrosive metals or metal alloy.
2.5	Do you need any mechanical seal with run dry system? This system allows the pump to run dry without any problems for indefinite time, without any damage.	Dry run mechanical seal is an obligatory requirement for the pumps of this particular application (Fire and Rescue Units), therefore, it must be incorporated.
2.6	You are mentioning 40mm solids handle, is this very sufficient for solid handling sewage. We would recommend min 70mm solid handling sewage (Better for multi-purpose like sewage/ sludge), do you agree?	. Considering that the pumping units shall be used in the case of floods emergency, it's functionality must allow for a safe and proper functioning during the emergency. That is why the technical specifications include an important feature such as strainer (suction basket installed at the end of suction hose) protecting the pump from materials that could damage this equipment (boulders, wood pieces, hard plastics, etc.). 40 mm spacing parameter for solid handling is related to strainer and not for the pump itself. The minimum free passage in the pump (distance between impeller and pump's casing) must be at least 70mm. It goes without saying that the requirement achieving flow of 10 cubic meters at 15m head per minute is to be maintained and must be proven by the tenderer based on attached performance curve in technical data sheet.
2.7	Do you require an authorized service with mobile service teams in the region of Republic of Serbia?	After-sales services is not part of this contract.
3	We kindly would like to ask about sewer pumps. 10 m ³ /h @ 15 meters head requirement is very low for 200 mm – Inlet&Outlet which means 8"/ DN200 pump. This can only be applicable for very long discharge hose like 300 – 400 meters. 10 meters in 15 meters required, 10 m / s is the desired value 10 m ³ / min 8 "pump as required, it should be 10 m ³ / min. But if 10 m ³ / h is required at 15 meters, the inlet of the pump must be 8. And, lastly, it will not be possible to run the	Further to clarifications issued on 27 March 2018, please note that the required flow is 10 cubic meters at 15m head per minute (<u>not per hour</u>). Inlet and outlet hoses of DN 200mm is a minimum requirement. Bidders may propose slightly larger diameter(s) if so recommended by the pump manufacturer or if it increases pumping efficiency.

No.	Question	Answer
	<p>PAS 200MF / 8'' / DN200 pump at 10 m³/h @15 meters because it will be dewatering much more than 10 m³/h.</p> <p>According to these information for using pumps in a healthy way 10 m³/sa flow rate discharge unit should have 10'' diameter.</p>	